

JOURNAL DE VOYAGE

STOCKHOLM

ÉCHANGE

FRANSKA SKOLAN – LYCÉE INTERNATIONAL FRANÇOIS PREMIER

31.01.2018 – 07.02.2018

CLASSES DE 2^{NDE} 1-3 SEA & 4 SED

DAY 1

31.01.2018

DEPARTURE



Above the clouds

Today, I will tell you about our trip to Stockholm and our arrival in the Swedish capital.

We arrived at the bus stop at 10 am on Wednesday, January 31, to get on the bus that took us to Orly airport. There was not a lot of traffic jams and we arrived 2 hours before boarding. We were all very excited to fly. We had a picnic in the airport after police checks. Through the windows we saw our plane arrive, from the Norwegian company. The plane had a red front and a white back.

We boarded at 13:35 and we took off about 20 minutes later. The flight went very well, there was no turbulence. We were all at the front of the plane. We landed around 4 P.M.; there is no time difference with Sweden.



*Landing in Stockholm
Arlanda*

We then retrieved our luggage and went out to take a bus to bring us to the centre of Stockholm where our correspondents were waiting for us. They were very excited outside! After about 1 hour, we arrived at the central station, it was 17:30, but it was already night! Each went to join his or her correspondent, they were very warm! We then went to the families for the evening where we discovered their home.

- Pierre-Louis Bouillot



Our plane in Orly

DAY 2

01.02.2018

VASA MUSEUM



On the first day we started with the Vasa museum which is a very famous museum in Sweden and all over the world.

To have all the history of this ship we had a guide. He told us the ship was built between 1626 and 1628 for king Gustav I Adolf. It was built for the war against the Russians and the Polish. However she sank after only 20 minutes on the water, the day of her inauguration was August, 10th 1628.

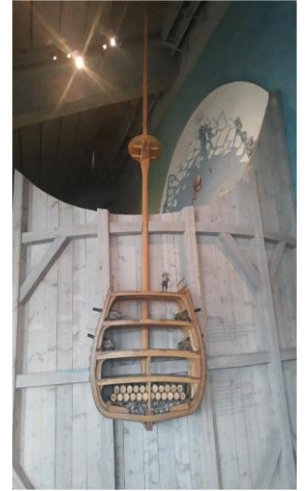
It was one of the most beautiful ships of this period of time, and one of the most armed: it has 72 guns whereas it's 20 on a normal boat. The Vasa had a lot of decorations and a lot of colours. Her style was inspired by the Middle-Ages this is why the red color dominated the ship. It took the workers two and a half years to build this masterpiece, however she sank because she was too high and too narrow.



Inside the boat

The archaeologist Anders Franzen started research in 1921 to find this famous ship. The specialist found a lot of things such as clothes, money, tools, weapons, artillery, flatware and ten sails of the boat, 40,000 statues and only 30 corpses out of 200 passengers. The ship is preserved with 98% of the original materials. It is almost intact thanks to the water which preserved it because as there is no salt in the Baltic Sea, the micro-organisms which usually eat at the wood of the boat can't develop.

- Margault Uzel & Élodie Ochem



The hull of the boat



How impressive!



L.H.O.O.Q.

MODERN ART MUSEUM

After eating in the Vasa museum and buying some items, we walked to the Gröna Lund theme park, where we took the boat to visit the Museum of Modern Art.

We had an hour of free visit in the museum before making our guided tour in French. This allowed us to visit the temporary exhibitions. We were also able to discover parts that we did not visit with the guide as some pieces on human reflection. After our free time, we regrouped and started the visit. The guide took us to the room dedicated to Dadaism and one of his inescapable artists: Marcel Duchamp.

Through some works such as the parody of the Mona Lisa by da Vinci called *L.H.O.O.Q.* which means "*Elle a chaud au cul*" or *La mariée mise à nue par ses célibataires*, the guide explained that Dadaism wished to shock the bourgeoisie while renewing art and by innovating. Dadaism is a literary, intellectual and artistic movement of the early 20th century characterized by the desire to oppose political ideology.

After this, we talked about communist propaganda posters that were understandable to the illiterate people. These posters were made during the 1917 Russian Revolution. Finally, we headed - on our own request - to a more modern early 21st century room on alcohol, drugs, erotism and others.



Russian propaganda works



Our guide

This room contained black and white photos, where you could see naked people, smoking or taking drugs, a pregnant woman taking drugs ... These photos are designed to shock and show the irresponsible conduct of some people.

Finally, we stopped in a room where a color video was looping. This video featured street dogs in Turkey and what they thought or said. Personally, we found this museum rather weird but at the same time rewarding because we do not know this type of modern art. Then we walked by to school and we could observe the Royal Palace and the Parliament.

- Maxence Agra & Julien de Bollivier

DAY 3

02.02.2018



Lesson with the 6th grade students!

FRANSKA SKOLAN

On Friday morning the director welcomed us and we went to the school with the 6th grade. We created some groups of 6 people to go in the different classes and each French student was with 4 Swedish children. The lessons last 1h30 there. First the teacher explained to us the daily programme. The Swedish students asked a lot of questions about us because they were so excited to meet us!

They learnt some questions you can ask when you meet with a foreigner for the first time. We helped them to learn the French grammar with some exercises.

We were surprised that some children speak French very well but all of them have a very good level in English. It is so impressive! Moreover they wanted us to listen to French music. That was so cool!

After that we visited the huge school with them! We saw the library, the cafeteria, some rooms like the music room and the art room but also the gymnasium and the teachers' lounge. I understood that there is one floor by level.

Then we listened to our pen friends do their presentations about Sweden in French. There were different themes like politics, the typical food, music, sports, the environment... Some pen friends did a video to describe Sweden.



The first presentation



With some others!



In the auditorium, where the presentations took place

It was entertaining to hear them in French because we spoke English most of the time. It was a lot of fun but especially interesting and instructive.

The school over there is freer than in France and we think that it is on the one hand better because there is less pressure but on the other hand they are maybe not hard -working and they must progress slowly.

- Azilis Beuze & Eugénie Gomel



A Viking statue

HISTORISKA MUSEET

The Swedish History Museum (*Historika museet*) is located in a very swell district of Stockholm which name is Östermalm. In this place you can find Viking belongings and prehistoric stones as well, but also jewellery of the 18th century or huge bells which were used in the Middle Ages. But the masterpieces of this museum are in the basement (The Gold Room): in this room are exhibited Viking treasures made of pure gold and silver. Overall 200 kg of silver and 52 kg of gold are displayed in the Gold Room.



A Viking stone

Our visit was mostly guided by a young woman who talked to us in English. Thanks to her, we learned a lot of things about the Vikings, who most of us pictured as blond-haired, blue-eyed and strong guys. She quickly disproved those stereotypes and told us that they were not only warriors but also sailors, traders and discoverers. We then discovered a child skeleton, many things that belonged to a trader etc.

But the most impressive was the Gold Room. Indeed, those amazing jewels were perfectly well conserved and it was kind of incredible to imagine that those beauties could have stayed so nice through the years. The guide left us there, letting us discover the rest of the museum by ourselves. So we walked around, even if we didn't have quite enough time to really enjoy this museum.

Still, this visit was really educational and awesome. We really thank our teachers because it was a very good idea to make us discover this museum.

- Hana Delport & Louis Rubellin



A gold collar

DAY 4 & 5

03 - 04.02.2018

OUR WEEK-END Friday evening & Saturday



Beginning of the weekend on Friday evening: us, a group of nine Swedish students and their French correspondents, all went to the 7-Eleven (a supermarket that we don't have in France) to buy what we needed to cook tacos. Then we walked to Olivia's flat (located in the centre of Stockholm) during about 15 minutes. It was already dark because the sun started to go down at 4 p.m. When Olivia showed us her apartment, we were impressed by its size (about 200 m²). Everything was luxurious and we felt like we were in the backstage of Instagram. We started to listen to music, and the boys cooked the minced meat. They all sang when they listened to a song they really liked: "Oh, Vilken Härlig Da". The girls made a huge buffet for us with coke for everyone, and we ate the tacos. There were one French group and one Swedish group, and we think it would have been funnier if the two of them were mixed (but we still had fun).

On Saturday morning, we slept because the first days of the trip were exhausting. For lunch we met our French-Swedish group at the *Expresso House*. Our correspondents gave us the advice to taste the scones with cheese and ham. After lunch they took us to another mall (we had already seen a lot of them, the Swedish girls really seemed to enjoy it...). We finished in a pretty awkward situation, all of us sitting and talking in an underwear shop.

Adele invited the whole group to her place in order to eat something and rest a little. They asked if we wanted to go to the Mall of Scandinavia (the biggest of the whole Scandinavia).

First of all we didn't want to go but then we thought it could be nice. We saw the city by night, even if it was early. In the subway everyone was much quieter than in France. It was snowing outside and it was a very pleasant moment. We had decided to dress up like Swedish girls, because the trend in Sweden is very different from the French trend! We finally bought some flare jeans and went back « home » really happy!



- Aliénor Plumel & Jasmine May

OUR WEEK-END

Saturday & Sunday

On Saturday we woke up later than the other days, because it was the weekend. We met up at the harbour with our respective correspondents to go for a walk in the city and take the time to visit and discover another part of Stockholm. We saw some famous monuments like the Nordic Museum or the Royal Palace of Stockholm, and then we flew past the *Gröna Lund* which is a theme park. Afterwards, we ate in *Gästabud*, a good restaurant in the old city. We visited the old city with another French mate and her correspondent, and spent some time on the *Stortorget square*, where the Nobel museum stands. There are also some buildings on this square, and especially a red one which was built to commemorate the people who were killed during « the blood bath of Stockholm ». Indeed, this is a slaughter that took place in 1520 when the Danish army invaded Stockholm.



Stortorget

Our pen friends told us that every grey brick was added to the building in memory of every single person who died on this place. It is always so interesting to learn some new historical facts; that is another reason why this travel was useful for us. In the evening we had dinner in a very special Thai restaurant, where there was a very cosy atmosphere. It was very nice, we laughed and it's probably one of the best moments of this stay in Sweden. As it was during the Eurovision Song Contest qualifications, we went to a shop to buy candy and went back home to watch TV, after this long day walking in the city.



Skansen

The next day we woke up earlier than Saturday, because our correspondents told us that we would go to the zoo. This time we met up with the same French mate as the day before in the hall of NK, a very famous shopping centre where all the Swedish correspondents really like to go. It is as if this was the first thing that they did after school.

We walked a lot to arrive, at last, in *Skansen* (which means « zoo » in Swedish). This is an aspect that makes Swedish people different from French people: they often walk to go to school, shopping, coffees etc.



Both of us on a big Dalahäst

The man behind the counter of the zoo didn't want to believe that one of us was younger than eighteen! Anyway, we saw many animals that we had never seen before, and even if it was very cold, it was very interesting and we didn't think that in Sweden we would discover new species that we usually see on TV only.

Then other French mates joined us because they wanted to visit the zoo as well.

We had a lot of fun watching animals and talking about various subjects. We had lunch in a restaurant which is specialized in hamburgers, and we have to say that it was delicious. Because they like shopping, we went to Zara which wasn't very far from the restaurant. While we were waiting for some who were trying on clothes, we had very interesting debates about the animal treatment to make fur coats and the war around the world. Afterwards we went to another coffee among many others in Stockholm. That was the last thing we did in this long but very pleasant week-end!



A semla, a delicious Swedish speciality

We want to express our gratitude to Mrs Vieira and Mr Rubellin for this trip, and thank them for all the new things that we discovered.

- Adam Abdi & Donatien Géry

DAY 6

05.02.2018

HÔTEL DE VILLE ET PATINS



Salle du Conseil Municipal

Le Lundi 15 Février nous avons été découvrir l'hôtel de ville de Stockholm dans le cadre de notre échange Franco-Suédois. Il est situé sur l'île de *Kungsholmen*. Nous avons assisté à une visite guidée durant laquelle on nous a présenté les différents aspects de ce lieu. L'hôtel de ville est construit dans un style très médiéval mais pourtant il n'est vieux que de 95 ans. La première chose que l'on nous a présentée est le « hall bleu » celui ci est en réalité en brique rouge mais il est nommé ainsi car il était prévu qu'il soit recouvert de plâtre bleu. Ce hall est célèbre car il accueille chaque année le banquet de la cérémonie de remise des prix Nobel.

La deuxième salle importante qui nous a été présentée est : « La salle dorée », les murs de celle ci sont couverts d'une mosaïque de 18 millions de morceaux de verre et d'or. Est représentée sur cette mosaïque la reine du Malar. Nous avons terminé cette visite en achat de souvenirs. Ce bâtiment était impressionnant.

Après cette visite, nous nous sommes dirigés vers une aire de patins à glace afin de découvrir ou redécouvrir ce sport typiquement nordique. Ce fut très amusant de passer une demi-heure sur la glace ! Ce moment détendu était le bienvenu pour diversifier les activités.

- Dimitri Poittevin & Victor Bedout



Hall Doré



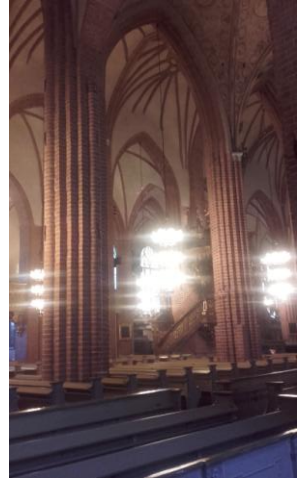
Patins



Mme Vieira et Sophany, professeur suédoise

THE OLD TOWN

On Monday afternoon, we went to the oldest and the most beautiful place in the Swedish capital: the old town, which was built at the time of the Vikings. Our guide Elizabeth explained us this "first" town was on a small island (so the city couldn't be too much big). But the inhabitants found a solution: they created an artificial floor, which was made with pieces of wood, for build more houses and grow up the city of Stockholm. But now, these pieces of wood disappear, that's why the most recent part of Stockholm is going down. On the walls of some houses in the city you can find some rocks that make kind a memory of somebody you liked or you miss. Those rocks are decorated. Most of them were made by the "Vikings". It was kind of impressive to realize this! We also saw a square, very old, which is a very amazing place, called Stortorget.



Storkyrkan



*Me in front of the Swedish
Marines*

After that, Elizabeth showed us the Swedish royal family's house (nice building but a bit grey). Finally we have follow Elizabeth in a very impressive church, called *Storkyrkan* where Victoria, the Swedish princess has celebrated her wedding with Daniel Westling.

- Virgile Baudet

DAY 7

06.02.2018

COURS EN COMMUN



Notre risotto à la tomate

Dans le cadre de notre échange franco-suédois, la matinée du 06 février, nous avons pu assister à deux différents cours. Le premier étant un cours de cuisine et le second, un cours de sport.

Le cours de cuisine a duré 1h20 et s'est déroulé dans un bâtiment différent de celui des cours normaux. C'est le professeur qui choisit le plat que les élèves devront cuisiner. Durant ce cours, les élèves apprennent à cuisiner mais également à gérer un budget. Chaque élève doit tenir un cahier où il note ses observations sur le plat réalisé. Tous les ingrédients ainsi que tous les ustensiles nécessaires sont mis à leur disposition. Le professeur surveille les élèves et les conseille en cas de besoin. Les élèves travaillent par groupe de deux ou trois et dégustent leur plat avec le reste de la classe à la fin du cours. Nous avons cuisiné un risotto aux tomates. Le rangement fait partie de leur travail.

Nous avons assisté à un cours de sport théorique (très fréquent en Suède) ce qui n'existe pas en France. Ce cours dure aussi 1h20 et se déroule dans le bâtiment principal, dans une salle de classe. Pendant cette heure de classe, nous avons regardé des vidéos. Elles nous ont appris les premiers réflexes à avoir face à un danger de noyade dans un lac gelé. Une sortie est prévue le vendredi suivant afin de mettre en pratique ce qu'ils ont appris sur les lacs gelés. Tour à tour les élèves vont s'essayer au sauvetage de leurs camarades.

Les cours suédois sont très différents des nôtres. Les suédois ont plus de matières proposées notamment les cours de tricot, cuisine, poterie etc. L'école suédoise est moins stricte et plus moderne que l'école française. Nous préférons le système scolaire suédois (pour ce que nous en avons vu en tout cas).

- Aurore Rougier & Blandine Andriot



Après le déjeuner ce mardi-là, nous avons eu une rencontre avec le Principal de l'École Française avec qui, après un bref mot de sa part, nous avons pris une collation. On le voit au centre de l'image.

HAMMARBY & LAST EVENING IN FRANSKA SKOLAN

Tuesday afternoon, we visited the ecological district, which is called Hammarby Sjöstad. It is the newest district of Stockholm. It was build between the 90's and 2010. Before, it used to be an industrial area, with some harbour. It was much polluted; this is why they destroyed this district to rebuild another one, which is really more ecological than the old one.



...in Glashuset!



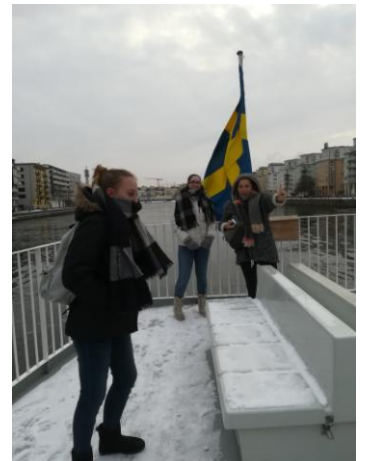
Conference upon Hammarby...

A guide told us about the district and explained why it is ecological and an example for the other countries. The water canalization, the scrap recycling and the importance of the common transport are I think the most important things, which make this district very ecological.



On the boat...

After, to go back to school, we took the boat and the lake crossing and it took one half an hour. It was beautiful with the lake, which was almost frozen and it was an awesome last visit of the northern Venice.



... Going back to the school!

Back to school, everybody came with his and/or her partner and we bought some things to eat for the dinner (sushi, Thai, Mc Do, Max (Swedish McDonald's), Pizza...) and we brought it back to school, with everybody. Then, we went to the cellar of the school, where there were baby-foots, poolrooms, ping pong tables and lots of other games.

To my mind, this evening was the best of the week!

- Auguste Dekker



Dinner together!



DAY 8

07.02.2018

RETURN IN FRANCE

We have left sadly our exchange friends at 7:00 am in the City Terminal of Stockholm. We took the bus to go to Arlanda Airport. At our arrival in the airport we registered and dropped our luggage. Then we have crossed the security check and waited near the departure gate. We spent a lot of time shopping in duty free. Some bought sweets and chocolates and some bought souvenirs. We waited a long time because the aircraft's crew was late. We have boarded in the plane and then did enjoy the flight to Paris, taking beautiful pictures.



View from the plane

At landing in Paris, we were surprised because there was more snow than in Stockholm! We picked our luggage and took the bus. We have found Fontainebleau under the snow.

We thank Mrs. Vieira and Mr. Rubellin, and everyone at Franska Skolan and all our exchange friends for the outings during the week. We will keep great memories of Stockholm and Sweden!

- Mathieu de Galbert



Orly under the snow



The flight Arlanda - Orly



Our plane in Arlanda

MERCI !

TACK !

